

Kuesioner (untuk pengakuan dan perubahan)

Kuesioner ini berfungsi sebagai **bahan referensi penting**, yang digunakan untuk memeriksa permohonan yang diajukan. Dalam menjawab pertanyaan, silakan lingkari (○) atau beri tanda centang (√) pada tiap jawaban yang sesuai, sedangkan untuk pertanyaan lainnya, uraikan dan jelaskan secara rinci, dan sebisa mungkin beri penjelasan yang lebih spesifik.

Perlu diketahui, sebelum permohonan diajukan, harap bubuhkan tanda tangan Anda dan pastikan tidak ada kesalahan dalam pengisian, karena jika ditemukan pengisian yang bertentangan dengan fakta maka akan dituntut secara pidana dan akan mendapat perlakuan merugikan pada pemeriksaan yang berhubungan dengan pemohon.

【Penjelasan terkait pengisian】

- Pemohon (pasangan Anda), mengacu pada warga negara asing yang sedang diperiksa agar dapat masuk atau tinggal di Jepang (warga negara asing yang ingin tinggal di Jepang).
- Pasangan (Anda), mengacu pada warga negara asing atau warga Jepang yang menikah dengan pemohon.

1 Silakan mengisi identitas Anda berdua. Bagi warga negara Jepang agar menuliskan huruf katakana pada namanya.

Pemohon	Kewarganegaraan	Nama	Pria
			Wanita

Pasangan	Nama		Tulis dengan huruf Katakana		Kewarganegaraan		
	Rumah	Alamat					
		Telepon		Rumah	HP		
		Orang lain yang tinggal bersama		<input type="checkbox"/> Tidak Ada <input type="checkbox"/> Ada (Nama _____)			
		<input type="checkbox"/> Milik sendiri <input type="checkbox"/> Rumah sewa Biaya sewa _____ Yen _____ L D K					
	Tempat Kerja	Nama kantor		Jenis Pekerjaan			
		Lokasi					
		Telepon				Tanggal bekerja	Tahun Bulan Tanggal

(2) Mengenai keberadaan perantara dan lainnya

Tidak ada

Ada (Jika dikenalkan melalui biro jodoh, tuliskan nama biro jodoh tersebut di kolom nama berikut.)

Perantara : Warga Negara : _____

Nama : _____ (Pria / Wanita)

Tanggal Lahir : Tahun Bulan Tanggal

Alamat : _____

Nomor Telepon : _____

Nomor kartu identitas jika warga negara asing: _____

Tanggal dikenalkan, lokasi dan cara perkenalan

Tanggal : Tahun Bulan Tanggal

Lokasi : _____

Cara perkenalan : Foto Telepon Pertemuan E-mail

Lainnya (_____)

Hubungan antara pemohon (pasangan Anda) dengan perantara (jelaskan secara rinci) :

Hubungan antara pasangan (Anda) dengan perantara (jelaskan secara rinci) :

* Hubungan dengan perantara harus dijelaskan secara rinci hubungan yang seperti apa, bukan hanya sekedar menuliskan teman, atau kenalan saja.

3 Pertanyaan Mengenai Bahasa yang Digunakan dalam Percakapan Antara Suami Istri

(1) Bahasa apakah yang digunakan dalam percakapan sehari-hari oleh suami atau istri Anda? (misalnya, Bahasa Cina, Bahasa Jepang, dan lainnya).

(2) Apakah bahasa ibu Anda berdua?

Pemohon (pasangan Anda) Bahasa

Pasangan (Anda) Bahasa

(3) Bagaimanakah tingkat pemahaman pemohon (pasangan Anda) terhadap bahasa ibu pasangan (Anda)?

- Sulit = memerlukan penerjemah komunikasi tertulis/hanya mengerti salam
 hanya mengerti percakapan sehari-hari Tidak ada kesulitan dalam percakapan

(4) Bagaimanakah tingkat pemahaman pasangan (Anda) terhadap bahasa ibu pemohon (pasangan Anda)?

- Sulit = memerlukan penerjemah komunikasi tertulis/hanya mengerti salam
 hanya mengerti percakapan sehari-hari Tidak ada kesulitan dalam percakapan

(5) Jika pemohon (pasangan Anda) mengerti Bahasa Jepang, kapan dan bagaimanakah ia mempelajarinya? Jelaskan secara spesifik.

(6) Jika kedua bahasa ibu tidak dimengerti oleh suami atau istri, dengan cara bagaimanakah Anda berdua berkomunikasi saling memahami?

【Cara】 : _____

【Jika memerlukan penerjemah】

- Nama penerjemah : _____
 Kewarganegaraan penerjemah : _____
 Alamat penerjemah : _____

4 Jika Anda menikah di Jepang, tuliskan 2 orang saksi pada saat pengumuman pernikahan

(1) Nama : _____ (Pria / Wanita)

Alamat : _____

Telepon : _____

(2) Nama : _____ (Pria / Wanita)

Alamat : _____

Telepon : _____

5 Jika Anda menyelenggarakan pesta pernikahan, tuliskan tanggal, lokasi dan lainnya.

Tanggal : Tahun _____ Bulan _____ Tanggal _____

Lokasi : _____

Yang menghadiri : Pihak pemohon Ayah Ibu Abang Adik laki-laki

Kakak Adik perempuan Anak

Pihak pasangan Ayah Ibu Abang Adik laki-laki

Kakak Adik perempuan Anak

Seluruh hadirin: Total _____ orang

6 Pertanyaan Mengenai Riwayat Pernikahan

Pemohon (Pasangan Anda) : Pernikahan pertama
 Pernikahan (yang ke-)

Pernikahan yang lalu Tahun Bulan Tanggal ~ Tahun Bulan Tanggal
(cerai cerai mati)

Pasangan(Anda) : Pernikahan pertama
Pernikahan (yang ke-)

Pernikahan yang lalu Tahun Bulan Tanggal ~ Tahun Bulan Tanggal
(cerai cerai mati)

7 Tuliskan berapa kali dan kapan pemohon (pasangan Anda) datang ke Jepang.

(1) jumlah kedatangan _____ kali

(2) Waktu kedatangan Tujuan ke Jepang (Wisata/Kerja dan lain-lain)

Tahun Bulan Tanggal ~ Tahun Bulan Tanggal ()

Tahun Bulan Tanggal ~ Tahun Bulan Tanggal ()

Tahun Bulan Tanggal ~ Tahun Bulan Tanggal ()

Tahun Bulan Tanggal ~ Tahun Bulan Tanggal ()

Tahun Bulan Tanggal ~ Tahun Bulan Tanggal ()

* Jika jumlah kedatangannya ada banyak, harap tuliskan riwayat kedatangan terkini.

8 Tuliskan berapa kali dan kapan pasangan (Anda) berkunjung ke negara pemohon.

(1) Sejak berkenalan hingga menikah (kali)

- Tahun Bulan Tanggal ~ Tahun Bulan Tanggal _____
- Tahun Bulan Tanggal ~ Tahun Bulan Tanggal _____
- Tahun Bulan Tanggal ~ Tahun Bulan Tanggal _____
- Tahun Bulan Tanggal ~ Tahun Bulan Tanggal _____
- Tahun Bulan Tanggal ~ Tahun Bulan Tanggal _____

* Jika jumlah kedatangannya ada banyak, harap tuliskan riwayat kedatangan terkini.

(2) Setelah menikah (kali)

- Tahun Bulan Tanggal ~ Tahun Bulan Tanggal _____
- Tahun Bulan Tanggal ~ Tahun Bulan Tanggal _____
- Tahun Bulan Tanggal ~ Tahun Bulan Tanggal _____
- Tahun Bulan Tanggal ~ Tahun Bulan Tanggal _____
- Tahun Bulan Tanggal ~ Tahun Bulan Tanggal _____

* Jika jumlah kedatangannya ada banyak, harap tuliskan riwayat kedatangan terkini.

9 Apakah pemohon pernah dideportasi dari Jepang? (Termasuk perintah pengusiran).

- Tidak
- Ya (kali)

10 Pertanyaan berikut ditujukan untuk Anda jika menjawab “Pernah Dideportasi” untuk pertanyaan no.9 di atas.

(1) Isi Pelanggaran

- Melampaui izin tinggal (overstay)
- Masuk secara ilegal (masuk tanpa izin/ menggunakan paspor palsu dan lainnya)
- Lainnya ()

(2) Nama bandara dan tanggal (terkini) saat meninggalkan Jepang karena deportasi.

Tanggal : Tahun _____ Bulan _____ Tanggal _____ nama bandara _____

(3) Apakah nama, tanggal lahir, dan kewarganegaraan dalam paspor yang digunakan pada saat deportasi sama dengan nama, tanggal lahir, dan kewarganegaraan yang digunakan dalam permohonan ini?

- Sama
- Berbeda nama dan lainnya Kewarganegaraan : _____
Nama : _____

Tanggal lahir : Tahun _____ Bulan _____ Tanggal _____

(4) Jika Anda suami istri pernah tinggal bersama sebelum kejadian deportasi, tuliskan waktu dan alamatnya.

Waktu : Tahun Bulan Tanggal ~ Tahun Bulan Tanggal

Alamat : _____

11 Tuliskan mengenai keluarga pemohon (pasangan Anda) dan pasangan (Anda).

***Jika memungkinkan tuliskan nomor telepon keluarga yang tinggal di Jepang. Jika ayah ibu telah meninggal, tuliskan “meninggal” di “kolom alamat”. Mengenai anak, tuliskan di tabel (2). Jika tidak memiliki anak, tuliskan “tidak ada”.**

(1) Tuliskan tentang **Ayah, Ibu, Abang** dan **adik laki-laki, kakak** dan **adik perempuan**.

	Hubungan	Nama	Umur	Alamat	No.Telepon
	【Contoh Pengisian】 Ayah	Taro Nyukan	6 2	1-2-301, xx, Chiyodaku Tokyo	03-▽△-xxxx
Keluarga Suami	Ayah				
	Ibu				
	【Contoh Pengisian】 Ayah	Nyukan James V.	6 2	New York, U.S.A (nama negara dan kota saja)	xxxx-12-oo-345
Keluarga Istri	Ayah				
	Ibu				

(2) Tuliskan tentang anak

Hubungan	Nama	Tanggal Lahir	Alamat
【Contoh Pengisian】			
Anak laki-laki tertua suami	Saburo Nyukan	1975.11.19	9-8-7 Saitama shi Saitama
Anak perempuan tertua istri	Nyukan Mary C	1999.12.15	New York, U.S.A (nama negara dan kota saja)

12 Siapakah dari keluarga yang mengetahui pernikahan ini?

(Lingkari tempat yang sesuai)

Pihak suami : Ayah Ibu Abang Adik laki-laki Kakak
 Adik perempuan Anak

Pihak istri : Ayah Ibu Abang Adik laki-laki Kakak
 Adik perempuan Anak

Tidak ada kesalahan dalam pernyataan di atas

 Tahun Bulan Tanggal

 Tanda Tangan (Pasangan) :

(Catatan) Sebelum permohonan diajukan, harap bubuhkan tanda tangan Anda dan pastikan tidak ada kesalahan dalam pengisian, karena jika ditemukan pengisian yang bertentangan dengan fakta maka akan dituntut secara pidana dan akan mendapat perlakuan merugikan pada pemeriksaan yang berhubungan dengan pemohon.